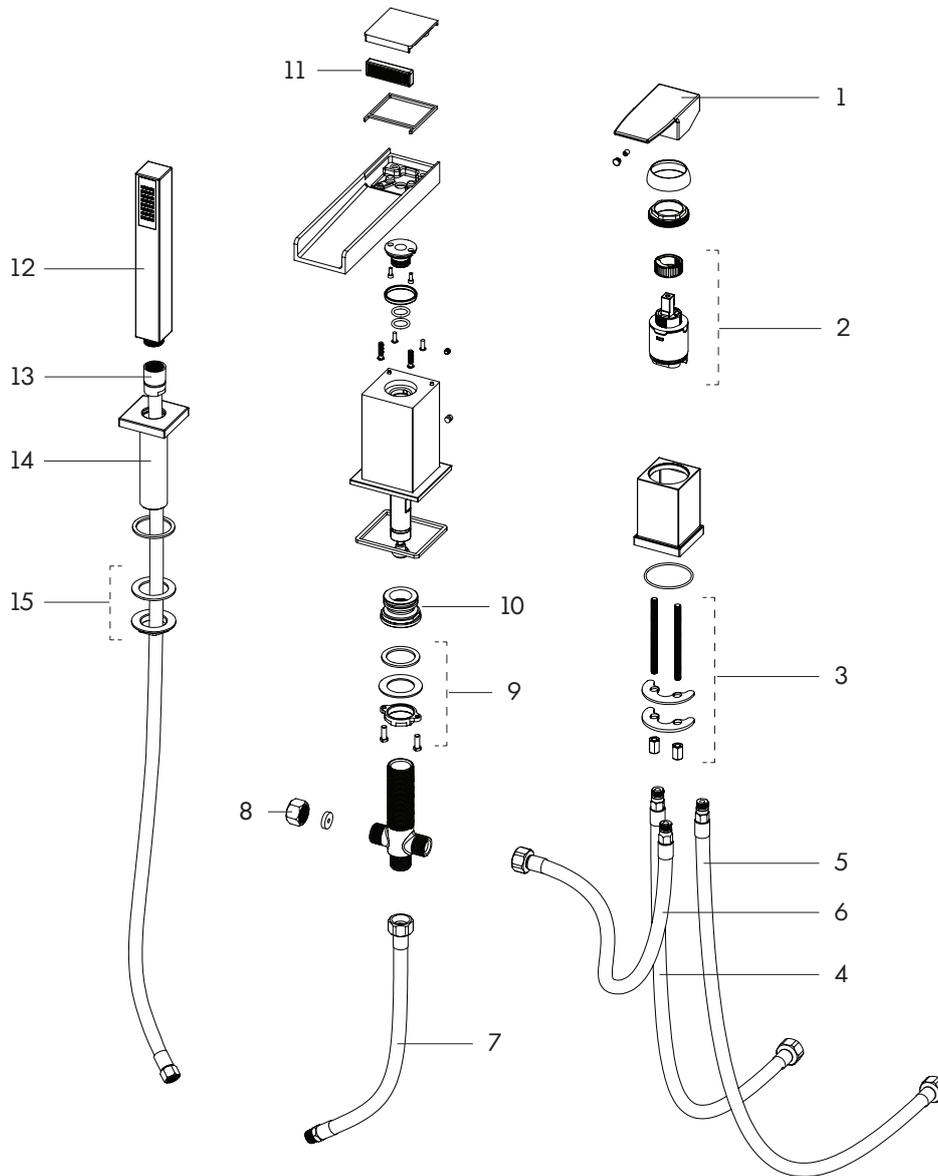


Installation Guide

Guide d'installation



Service Parts / Schéma des pièces



Item	Code	English	Français
1	FC77375	Mixer handle	poignée du mitigeur
2	CA74599	Cartridge	Cartouche
3	FP74598	Tie-down kit for mixer	Pièces d'assemblage du mitigeur
4	FH74597	Hot water hose	Flexible d'eau chaude
5	FH74596	Cold water hose	Flexible d'eau froide
6	FH14591	Mixed water hose	Flexible d'eau mélangée
7	FH00977	Extension hose	Boyau d'extension
8	FP18593	Cap	Capuchon

Item	Code	English	Français
9	FP77367	Tie down kit for spout	Pièces d'assemblage du bec
10	FP77368	Assembly joint	Joint d'assemblage
11	AE77369	Aerator	Aérateur
12	HS74588	Handshower	Douchette
13	FH74586	Handshower hose	Flexible pour douchette
14	FP74587	handshower base	Base de la douchette
15	FP74583	Tie-down kit for handshower	Pièces d'assemblage de la douchette

General Dimensions / Dimensions générales

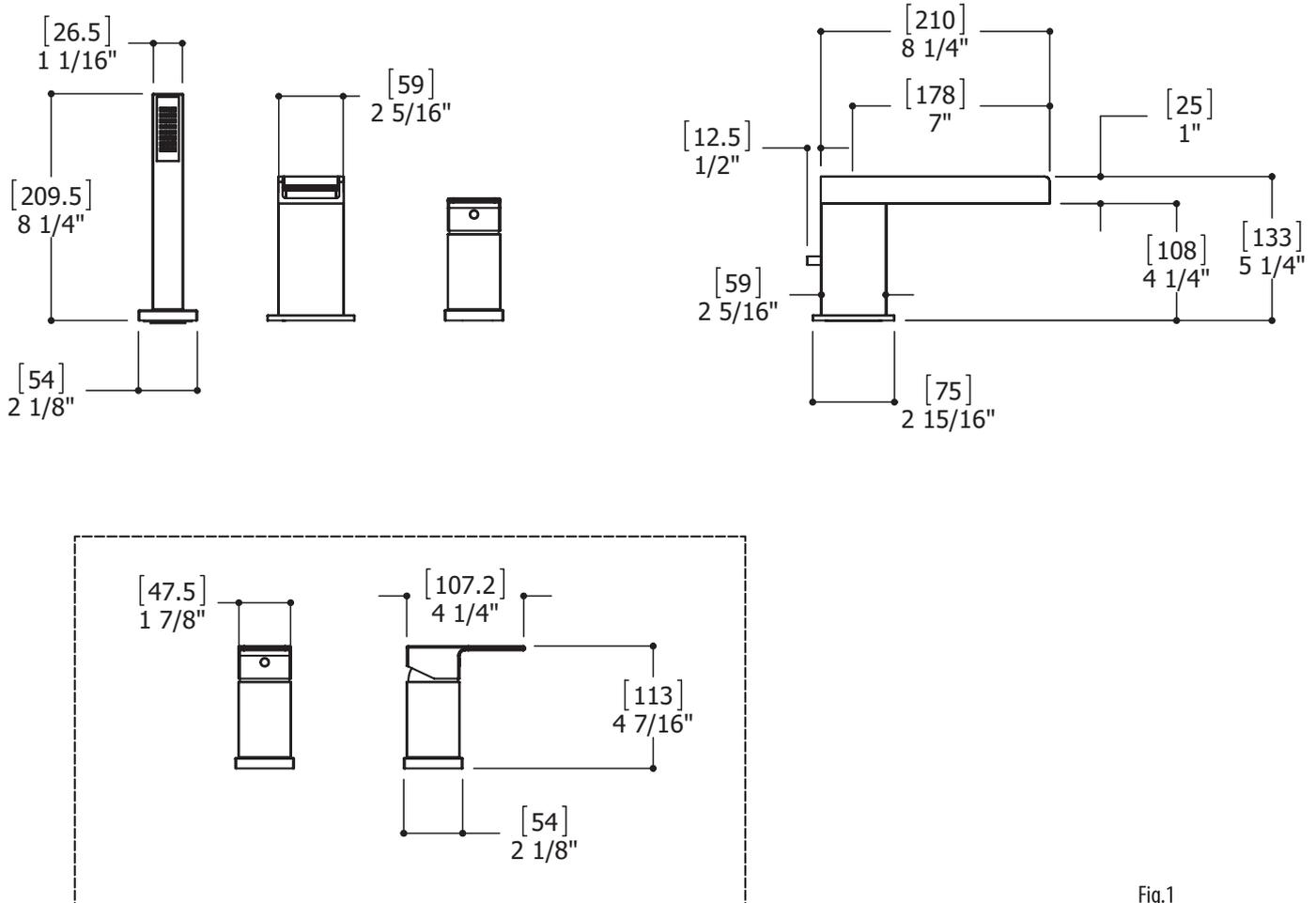


Fig.1



CAUTION: FOR BEST RESULTS, WE STRONGLY RECOMMEND THE INSTALLATION OF THIS FAUCET BE DONE BY A LICENSED PROFESSIONAL PLUMBER.

MISE EN GARDE : POUR OBTENIR UN RÉSULTAT OPTIMAL, NOUS RECOMMANDONS FORTEMENT QUE L'INSTALLATION DE CE ROBINET SOIT FAITE PAR UN PLOMBIER PROFESSIONNEL ACCRÉDITÉ.



CAUTION: MAKE SURE TO PROPERLY FLUSH THE HOT AND COLD WATER SUPPLY LINES PRIOR TO STARTING INSTALLATION.

MISE EN GARDE : ASSUREZ-VOUS DE BIEN PURGER L'ALIMENTATION EN EAU CHAUDE & FROIDE AVANT DE COMMENCER L'INSTALLATION.

1 Preparing the Spout Préparation du bec

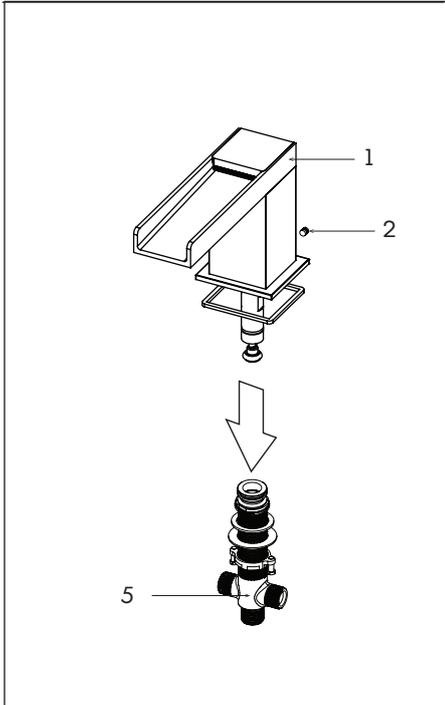


Fig.2

- ⚠ - Prior to installation, pierce the required 3 holes onto your deckmount. Refer to the general dimensions drawing (Fig.1) for hole size.
- To facilitate future maintenance, ensure access to the rough-in.

- Remove the Allen setscrew (2) and pull out the faucet body (1) from the shank (5). Fig.2.

- ⚠ - Avant de débuter l'installation, percer les 3 trous requis sur la surface prévue. Se référer à la Fig.1 (dimensions générales) pour le diamètre des trous requis.
- Pour faciliter l'entretien du robinet, s'assurer d'un accès au brute du robinet.

- Dévisser la vis de retenue Allen (2) et séparer le bec (1) de son raccord (5). Fig.2.

2 Installing the Spout Installation du bec

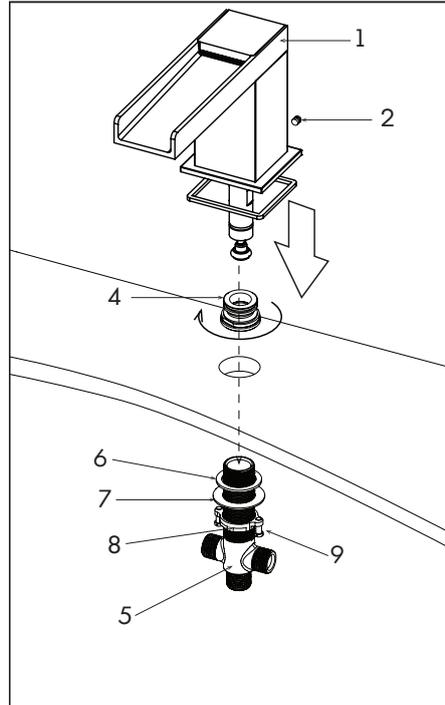


Fig.3

- ⚠ WE RECOMMEND DRILLING A 1-3/8" DIAMETER HOLE FOR THE INSERTION OF THE FAUCET

- Unscrew the top nut (4) from the shank (5). Insert the shank body through the hole from underneath the deck and screw the top nut (4) back to the shank (5). Tighten it **completely**.

Tighten the bottom nut (8) with metal (7) and rubber (6) washers from beneath the deck.

- Secure the shank with the supplied 2 screws (9). (Fig.3).

- ⚠ NOUS RECOMMANDONS DE PERÇER UN TROU DE 1 3/8" DE DIAMÈTRE POUR L'INSERTION DU ROBINET.

- Finalise the spout installation by inserting it back into the shank and securing with the Allen setscrew (2).

- Dévisser l'écrou de retenue (4) du haut du raccord (5). Insérer le raccord par en dessous de la surface et reserrer **complètement** l'écrou de retenue (4) par le haut. Serrer également l'écrou du bas (8) avec les rondelles en métal (7) et en caoutchouc (6). Fixer le raccord (5) avec les 2 vis fournies(9).

- Finaliser l'installation du bec en l'insérant à nouveau dans le raccord et en revissant la vis de retenue Allen (2).

3 Installing the Mixer Installation du mitigeur

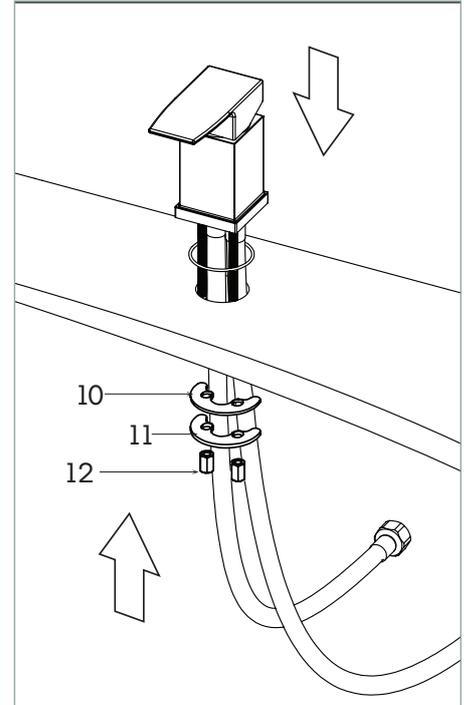


Fig.4

- Insert the threaded rod and flexible hoses through the deckmount hole and secure the mixer with supplied tie-down kit (10, 11 & 12). Fig.4.

- Insérer la tige filetée et les flexibles dans le trou de la surface et fixer le mitigeur à l'aide des pièces d'assemblage fournies (10, 11 & 12). Fig.4.

4 Installing the Handshower Installation de la douchette

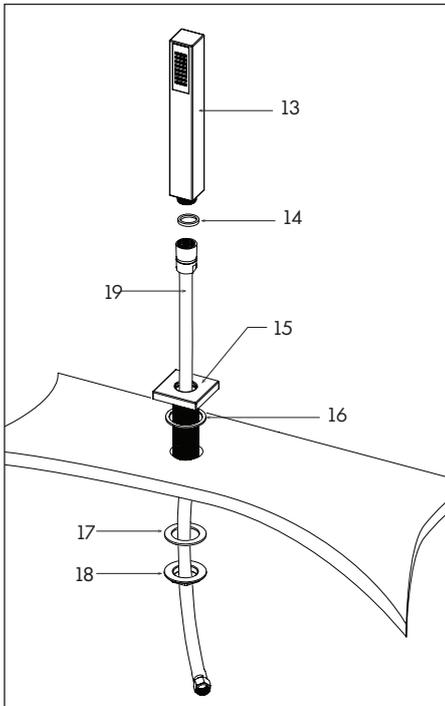


Fig.5

- Insert the handshower base (decorative flange) (15), threaded rod and washer (16) into the deckmount hole. Secure it with supplied tie-down kit (17 & 18). Fig.5.

- Insert the chrome hose (19) into the base hole (smaller 3/8" hex nut end) first. Then connect the other end of the hose to the handshower (13) with washer (14). Tighten firmly.

- Insérer la base de la douchette (rosace décorative) (15), la tige filetée et la rondelle (16) dans le trou de la surface. Ensuite la fixer avec l'écrou (18) et la rondelle (17). Fig.5.

- Insérer le raccord Hex 3/8" (le raccord plus petit) du boyau chromé (19) dans le trou de la base. Ensuite, raccorder l'autre bout du boyau à la douchette (13) avec la rondelle (14). Bien serrer.

5 Connecting the Hoses Raccordement des flexibles

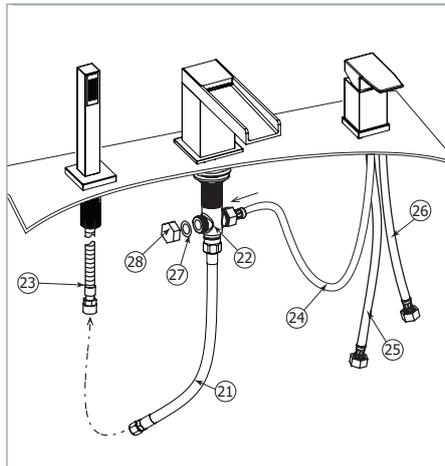


Fig.6

A) Connecting handshower and spout:

Connect the 1/2" female end of the extension hose (21) (included in box) to the bottom of the faucet shank (22). Then connect the other end of the hose (male connection) to the 3/8" handshower chrome hose end (23). Fig.6.

B) Connecting mixer and spout:

Connect the mixed water hose (24) to the side shank water inlet (22).

Note: the mixed water hose is not tagged.

Seal the other side of the shank water inlet with the cap (28) and washer (27). DO NOT OVERTIGHTEN.

C) Connecting the water supplies:

Connect the hot (25) and cold (26) water hoses to the G1/2" supply lines. Hot and cold water hoses are identified with colored tags.

A) Raccordement de la douchette au bec:

Raccorder le bout 1/2" femelle du boyau d'extension (21) (inclus dans la boîte) au bas du raccord du robinet (22). Ensuite, raccorder l'autre bout (mâle) du boyau d'extension au boyau chromé 3/8" de la douchette (23). Fig.6.

B) Raccordement du mitigeur au bec:

Raccorder le boyau d'eau mélangée (24) au raccord du robinet (22).

Note: le boyau d'eau mélangée n'a pas d'étiquette.

Sceller l'autre entrée d'eau mélangée avec le capuchon (28) et la rondelle (27). NE PAS TROP SERRER.

C) Raccordement de l'alimentation d'eau:

Raccorder les boyaux d'eau chaude (25) et d'eau froide (26) aux boyaux d'alimentation 1/2" G. Les boyaux d'eau chaude et froide sont indentifiés avec des étiquettes colorées.

6 Testing Connections & Mixer Vérification des raccords et du mitigeur

A) Once all hose connections are complete, turn on the mixer and let the water run. Check all joints for leaks. Tighten if needed.

B) Turn on the mixer and let the water run. Pull-up the diverter behind the spout to verify that water is properly channeled to the handshower. The diverter will revert to initial position when the mixer is turned off.

A/ Une fois tous les raccords terminés, ouvrir le mitigeur et laisser l'eau couler. Vérifier l'étanchéité de tous les joints. Resserrer au besoin.

B/ Ouvrir le mitigeur et laisser l'eau couler. Tirer la tige du déviateur à l'arrière du bec pour vérifier si l'eau est acheminée correctement vers la douchette. En fermant le mitigeur, le déviateur retournera à sa position initiale.

Cleaning the Aerator Nettoyage de l'aérateur

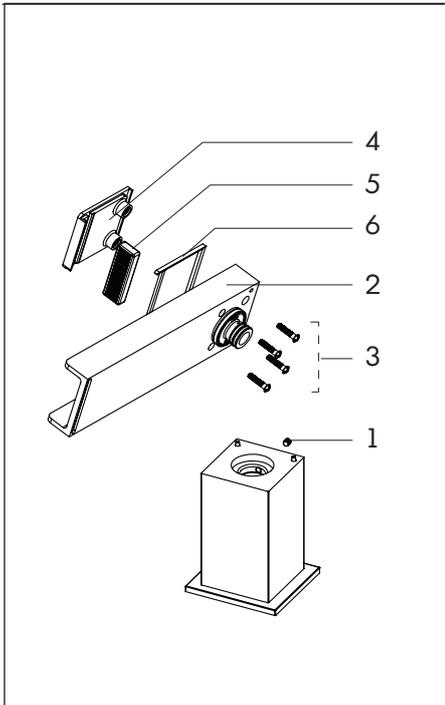


Fig.7

To clean the aerator, remove the top part of the spout (2) by first removing the set screw located behind the base (1).

Remove the 4 phillips screws underneath the top part of the spout (3) and simply pull out the lid (4) to remove the aerator (5) and the seal (6) Fig.7.

Soak the aerator in a vinegar and water solution to remove lime build-up. Once cleaned, reassemble by reversing steps. Fig.7.

Pour nettoyer l'aérateur, dévisser dans un premier temps la vis de retenue (1) située derrière la base du robinet et retirer le dessus du bec (2). Dévisser les 4 vis de type phillips (3) situées sous la partie supérieure du bec et retirer le couvercle (4), l'aérateur (5) et le joint d'étanchéité (6).

Tremper l'aérateur dans un mélange de vinaigre et d'eau pour retirer le calcaire qui pourrait s'y être accumulé.

- Une fois nettoyé, inverser les étapes pour réassembler le bec. Fig.7.

Cartridge replacement Remplacement de la cartouche

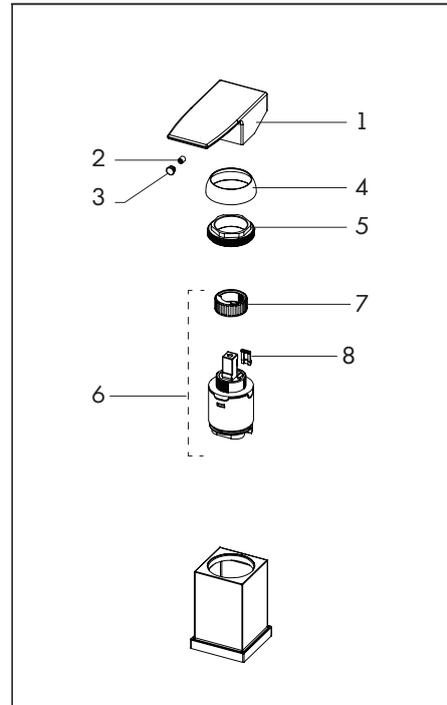


Fig.8

To replace the cartridge, start by shutting off the water supply lines and then turn the water on to drain the faucet.

To replace the cartridge (6), pull out the handle (1) by removing the cap (3) and the set screw (2) first.

Afterwards, remove the dome cap (4) and the retainer ring (5). Replace with new cartridge and reassemble by reversing steps. Fig.8.

To adjust the maximum temperature, turn the temperature adjustor (7) accordingly.

To adjust the maximum water flow, adjust the height of the plastic device (8) accordingly.

Pour remplacer la cartouche, couper dans un premier temps l'alimentation d'eau et ouvrir l'eau pour le vider.

Pour remplacer la cartouche (6), enlever la poignée (1) en retirant le capuchon de finition (3) et la vis de retenue (2).

Démonter ensuite le capuchon en dôme (4) et l'anneau de retenue (5). Remplacer la cartouche avec la nouvelle, puis inverser les étapes pour le réassemblage. Fig.8.

Pour ajuster la température maximale de l'eau, ajuster l'anneau de contrôle (7).

Pour ajuster le débit maximum du robinet, ajuster la hauteur de la plaquette de plastique (8).



stream 77313

3-piece deckmount tub filler with handshower
robinet de bain 3 morceaux avec douchette

Care Entretien

To clean your Aquabrass faucet or accessory, wash with a wet nonabrasive soapy cloth. Then wipe dry with a soft towel or cloth. We recommend this be done on a regular basis.

DO NOT USE ANY ABRASIVE, CHEMICAL OR CORROSIVE, POWDER OR ANY OTHER STRONG CLEANERS INCLUDING DETERGENTS, WINDOW CLEANERS AND DISINFECTANTS ON YOUR Aquabrass PRODUCT as they will destroy the finish and therefore VOID THE WARRANTY.

Toothpaste remnants should also be rinsed off when necessary. Ask your plumbing retailer about our PROTECTANT-CLEANER now available from Aquabrass. This product is specially manufactured to clean and polish leaving a protective coating to maintain your product's shine and finish.

Pour nettoyer et conserver l'apparence de vos robinets ou accessoires Aquabrass, lavez-les avec un linge mouillé à l'eau tiède et enduit d'un savon doux non-abrasif. Puis essuyer avec un linge doux et sec. Nous vous recommandons cet entretien sur une base régulière.

NE JAMAIS UTILISER DE PRODUITS ABRASIFS, CHIMIQUES, CORROSIFS, INCLUANT DE TRÈS FORTS DÉTERGENTS, EN LIQUIDE OU EN POUDRE, NETTOYANTS POUR VITRES ET DÉSINFECTANTS sur votre produit Aquabrass. Cela pourrait en détériorer le fini et ANNULER LA GARANTIE.

Les restants de pâte dentifrice doivent aussi être rincés au besoin. Demander à votre détaillant le PROTECTEUR NETTOYANT Aquabrass spécialement conçu pour nettoyer, faire briller et protéger en laissant un mince film protecteur sur vos robinets et vos articles décoratifs.

Limited lifetime warranty

All Aquabrax products carry a full warranty against defects in materials and workmanship. The warranty will be applied only if the product is purchased from an authorized Aquabrax dealer. The Aquabrax warranty is limited strictly to the original consumer purchaser of the product. Proof of purchase must be made available to Aquabrax for all limited warranty claims. Products that are deemed defective must be returned to our factory for inspection prior to replacement.

The limited warranty is not transferable and is limited to products sold and installed in Canada and the United States.

Residential applications

Mechanical working parts including ceramic disc cartridges for both side valves and pressure balance, thermo cartridges, stops, diverters etc.

All carry our full limited lifetime warranty to the original purchaser.

Aquabrax polished chrome and brushed nickel finishes are warranted for the life of the product to the original purchaser.

All other finishes will be warranted for five years.

Normal wear of the finish is not covered by this warranty.

All electronic components and faucets are warranted for two years.

All glass and ceramic basins, light fixtures are warranted for one year. Stone resin bathtubs and sinks are warranted for five years. Light bulbs are subject to the warranty of the manufacturer and carry no Aquabrax warranty.

All other Aquabrax products are warranted for five years.

Commercial industrial applications

All the above product applications will be warranted for two years with the exception of the glass and ceramic basins, light fixtures which will carry a one year warranty. Light bulbs are subject to the warranty of the manufacturer and carry no Aquabrax warranty.

The Aquabrax warranty does not cover the following:

- Damages resulting in whole or part from installation error, product abuse, misuse, neglect, improper maintenance, abrasives, corrosion and/or accidents whether caused or performed by a professional or anyone else.
- Any and all Aquabrax products that are subjected to any type of harsh abrasive, such as detergents or window cleaners.
- Normal wear of the finish.
- The damage is caused by hard water, calcareous deposits or sediments.
- The damage or loss is sustained in a natural calamity such as fire, earthquake, flood, thunder, electrical storm, etc.

Aquabrax is not responsible for any labor or shipping charges, or damages whatsoever incurred in whole or in part from installation, removal, re-installation, repair or replacement of any Aquabrax product or part, as well as any incidental or consequential damages, expenses, losses, direct or indirect, arising from any cause whatsoever.

To obtain warranty service, please contact the retailer where the product was purchased. The original sales receipt must be available to exercise our warranty.

This warranty is extended to the first purchaser at retail. This warranty is NOT transferrable.

Aquabrax reserves the right to make product specification changes without notice or obligation and to change or discontinue certain models.

Garantie limitée à vie

Les produits Aquabrax ont une garantie complète contre les défauts de matériel et de main d'œuvre. La garantie est applicable seulement si le produit est acheté chez un détaillant aquabrax dûment autorisé. La garantie Aquabrax est strictement limitée au premier acheteur et une preuve d'achat doit être présentée pour toutes réclamations. Les produits considérés comme défectueux doivent être retournés à nos entrepôts pour inspection avant tout remplacement.

La garantie Aquabrax n'est pas transférable et est limitée aux produits vendus et installés au Canada et aux États-Unis.

Applications résidentielles

Toutes les parties mécaniques incluant les cartouches à disques en céramique pour les valves et les pressions équilibrées, les cartouches thermostatiques, les déviateurs ont une garantie complète au premier acheteur.

Les finis Chrome Poli et Nickel Brossé de Aquabrax ont une garantie à vie limitée au premier acheteur. Tous les autres finis ont une garantie de cinq (5) ans. L'usure normale d'un fini n'est pas couverte par la garantie.

Toutes les composantes et les robinets électroniques ont une garantie de deux (2) ans.

Tous les bassins en verre, les bassins en porcelaine, les lumières ont une garantie de un (1) an. Les baignoires et lavabos en composite de résine ont une garantie de cinq (5) ans.

Les ampoules sont sujettes à la garantie du fabricant et ne sont pas couvertes par la garantie Aquabrax.

Tous les autres produits ont une garantie de cinq (5) ans.

Applications commerciales et industrielles

Tous les produits ci-dessus sont garantis pour deux (2) ans à l'exception des bassins en verre ou porcelaine qui sont garantis un (1) an. Les ampoules sont sujettes à la garantie du fabricant et ne sont pas couvertes par la garantie Aquabrax.

La garantie Aquabrax ne couvre pas:

- Dommages causés en entier ou en partie d'une erreur d'installation, d'abus de produit, de négligence, d'utilisation non conforme, d'usage de produits abrasifs, de corrosion et/ou d'accidents causés par un professionnel ou par toute autre personne.
- Tout produit Aquabrax nettoyé avec des produits abrasifs, comme les détergents ou les nettoyeurs à vitres.
- Usure normale du fini.
- Dommages causés par l'eau dure, les dépôts de calcaire ou les sédiments.
- Les dommages ou les pertes résultant d'une catastrophe naturelle telle qu'un feu, un tremblement de terre, le tonnerre, un orage électrique etc...

Aquabrax n'accepte aucune responsabilité pour tous frais de main d'œuvre ou d'expédition, ou pour tous autres dommages causés en tout ou en partie lors de l'installation du produit, son enlèvement, sa réinstallation, sa réparation, ou le remplacement de tout produit ou pièce Aquabrax ainsi que tout dommage incident ou résultant, dépense, perte directe ou indirecte, provenant de quelque cause que ce soit.

Pour obtenir la garantie de service, s'il vous plaît contacter le détaillant chez qui le produit a été acheté. La preuve d'achat originale sera exigible pour l'application de la garantie.

Cette garantie s'applique au premier acheteur au détail et n'est PAS transférable.

Aquabrax se réserve le droit de modifier des caractéristiques de ses produits sans avis ni obligation ainsi que de remplacer ou de retirer certains modèles.